



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Sistema de Recepção DVD

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura consulta

MODELOS

HT44C (HT44C, SH85DC-F/ W)

PORTUGUÊS

P/NO : MFL63726926

1

Informação de Segurança



CUIDADO
RISCO DE CHOQUE
ELÉCTRICO. NÃO ABRIR



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A COBERTURA FRONTAL (OU POSTERIOR). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. A ASSISTÊNCIA DEVE SER REALIZADA POR PESSOAL QUALIFICADO.



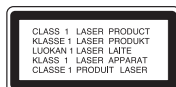
Esta seta com um raio dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de voltagem perigosa não isolada no interior do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero pretende alertar o utilizador para a presença de importantes instruções de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o produto.

AVISO: PARA EVITAR O PERIGO DE INCÊNDIO OU CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE PRODUTO À CHUVA OU À HUMIDADE.

AVISO: Não instale este equipamento num espaço confinado, como uma estante ou uma unidade similar.



CUIDADO: Este produto utiliza um Sistema Laser. Para garantir a utilização correcta deste produto, por favor leia cuidadosamente o manual do proprietário e conserve-o para futura referência. Se a unidade requerer manutenção, contacte um centro de assistência autorizada.

Utilizar controlos ou ajustamentos, ou realizar procedimentos para além dos especificados aqui,

pode resultar numa exposição perigosa às radiações. Para evitar a exposição directa ao feixe laser, não tente abrir o invólucro. Radiação laser visível ao abrir. NÃO OLHAR PARA O FEIXE.

CUIDADO: O aparelho não deve ser exposto a água (gotas ou salpicos), nem devem ser colocados sobre o mesmo objectos com líquidos, tais como jarras.

CUIDADOS com o cabo eléctrico

Trata-se de um circuito individual que fornece corrente apenas a esse aparelho e não tem tomadas adicionais ou circuitos ramificados. Consulte a página de especificações do manual do utilizador para ter a certeza.

Qualquer uma destas condições pode causar um choque eléctrico ou incêndio. Inspeccione periodicamente o cabo do seu aparelho e, se a aparência indicar danos ou deterioração, desligue-o, descontinue a utilização do aparelho e faça com que o cabo seja substituído exactamente pela mesma peça por um centro de assistência autorizado.

Proteja o cabo eléctrico contra danos físicos ou mecânicos, como ser torcido, dobrado, comprimido, entalado numa porta ou pisado. Preste atenção particular às fichas, às tomadas eléctricas e ao ponto em que o cabo sai do aparelho.

Para desligar a corrente eléctrica, desligue sempre a ficha da tomada. Ao instalar o produto, certifique-se de que a ficha está facilmente acessível.

Eliminação do seu velho aparelho



1. Quando este símbolo de caixote do lixo com cruz estiver afixado num produto, significa que o produto está coberto pela Directiva Europeia 2002/ 96/ CE.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do sistema de recolha de lixo municipal, através de instalações de recolha designadas pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu velho aparelho irá ajudar a evitar consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.
4. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação do seu velho aparelho, por favor contacte os seus serviços municipais, o serviço de recolha do lixo ou a loja onde adquiriu o produto.



A LG Electronics declara que este/estes produto(s) está/estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões importantes da Directiva, 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2009/125/EC.

Representante Europeu :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31-(0)36-547-8888)

AVISO: Não instale este equipamento num espaço confinado, como uma prateleira de livros ou uma unidade similar.

CUIDADO: Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

As ranhuras e aberturas na caixa são fornecidas para a ventilação, para garantir um funcionamento fiável do produto e para o proteger do sobreaquecimento. As aberturas nunca devem ser bloqueadas, colocando o produto numa cama, sofá, tapete ou noutra superfície semelhante. Este produto não deve ser colocado numa instalação embutida, como uma estante ou uma prateleira, a menos que seja fornecida ventilação adequada ou que tenham sido respeitadas as instruções do fabricante.

Este dispositivo está equipado com uma pilha ou acumulador portátil.

Forma segura de remover a pilha ou a bateria do equipamento:

Remova a pilha ou a bateria usada seguindo os passos inversos aos da montagem. Para prevenir a contaminação do ambiente e provocar alguma possível ameaça à saúde humana e animal, a pilha ou a bateria usada deve ser colocada no contentor adequado nos pontos de recolha designados. Não eliminar pilhas ou baterias juntamente com resíduos domésticos. Recomendamos que use os sistemas locais de reutilização de baterias e acumuladores. As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo tal como luz solar, fogo ou algo semelhante.

Direitos de autor

É proibido por lei copiar, transmitir, mostrar, transmitir por cabo, reproduzir em público ou alugar material com direitos de autor sem autorização do mesmo. Este produto apresenta a função de protecção contra cópia desenvolvida pela Macrovision. Os sinais de protecção contra cópia estão gravados em alguns discos. Ao gravar e reproduzir as imagens destes discos, pode aparecer ruído na imagem. Este produto incorpora tecnologia de protecção de direitos de autor que está protegida por patentes dos EUA e outros direitos de propriedade intelectual. O uso desta tecnologia de protecção de direitos de autor tem de ser autorizado pela Macrovision, e destina-se apenas a aplicações domésticas e a outras utilizações limitadas, excepto se autorizado em contrário pela Macrovision. É proibida a engenharia reversa ou a desmontagem.

OS CONSUMIDORES DEVEM ESTAR INFORMADOS DE QUE NEM TODOS OS TELEVISORES DE ALTA DEFINIÇÃO SÃO TOTALMENTE COMPATÍVEIS COM ESTE PRODUTO E PODEM CAUSAR ARTEFACTOS AO VISUALIZAR A IMAGEM. NO CASO DE PROBLEMAS DE IMAGEM EM PROGRESSIVE SCAN 525 OU 625, RECOMENDAM-SE QUE O UTILIZADOR PASSE A LIGAÇÃO PARA A EMISSÃO COM 'DEFINIÇÃO PADRÃO'. SE TIVER ALGUMA DÚVIDA EM RELAÇÃO À COMPATIBILIDADE DO NOSSO TELEVISOR COM ESTE MODELO DE UNIDADE 525p ou 625p, POR FAVOR CONTACTE O NOSSO CENTRO DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.

Tem de definir a opção de formato do disco para [Mastered], para que os discos sejam compatíveis com os leitores LG ao formatar os discos regraváveis. Ao definir a opção para Live File System, não pode utilizar em leitores LG. (Mastered/ Live File System: O sistema de formato de disco para o Windows Vista)

Índice

1

Informação de Segurança

2

2 CUIDADO

3

Preparação

6 Funcionalidades únicas

6 Acessórios

7 Introdução

7 Discos Reproduzíveis

7 Sobre o Símbolo

7 Símbolos Utilizados neste Manual

7 Códigos Regionais

8 Requisitos para ficheiros de reprodução

9 Controlo remoto

11 Painel Frontal

12 Painel Traseiro

6

7

Instalação

13 Anexar os altifalantes À unidade

14 Ligações à sua TV

14 Ligação de Componente Vídeo

15 Ligação de saída HDMI

16 Ligação Vídeo

16 Ligação SCART

17 Ajuste de resolução

17 Resolução de Saída Vídeo

18 Ligação de equipamento óptico

18 Ligação AUX IN

18 Ligação AUDIO IN (PORT. IN)

18 Ouvir música de seu leitor portátil ou dispositivo externo

19 Ligação USB

20 Ligação de entrada ÓPTICA

20 Ligação Antena

21 Ajuste as definições de Configuração

21 Definições de Idioma iniciais de OSD

21 Para apresentar e sair do Menu de Configuração

22 IDIOMA

22 ECRÃ

23 Audio

24 LOCK (Controlo Parental)

25 OUTROS

Funcionamento

26 Usar o Menu Home

26 Operações Básicas

27 Outras operações

27 Apresentar a informação do Disco no ecrã

28 Para apresentar o Menu DVD

28 Para apresentar o título do DVD

28 1,5 vezes a velocidade de reprodução de DVD

28 Protector de Ecrã

28	Iniciar Play no tempo seleccionado
28	Voltar à reprodução
29	Reprodução Marcada
29	Alterar a página de código de legenda
30	Ver ficheiro de fotografias JPG
30	Opções enquanto visualiza uma fotografia
31	Configurar o Temporizador
31	REGULADOR
31	Desligar o som temporariamente
31	Memória da Última Cena
31	Seleção do Sistema - Opcional
31	Ajuste as configurações do volume do altifalante.
32	Operações rádio
32	Definir Estações de Rádio
32	Apagar todas as estações guardadas
32	Apagar a estação guardada
32	Melhorar a recepção FM
33	Procurar informação sobre uma estação de rádio
34	Ajuste som
34	Ajuste do modo Surround
35	Operações Avançadas
35	Gravar para USB

Manutenção

36	NOTAs com Discos
36	Cuidados com a Unidade

Resolução de problemas

37	Resolução de problemas
----	------------------------

Apêndice

38	Códigos de Idioma
39	Códigos de Área
40	Marcas e Licenças
41	Especificações

1

2

3

4

5

6

7

2

Preparação

2

Preparação

Funcionalidades únicas

Entrada de dispositivo portátil

Ouvir música a partir do dispositivo portátil.
(MP3, Notebook, etc)

Gravação directa USB

Grave música do CD para o seu dispositivo USB.

Ampliação Full HD

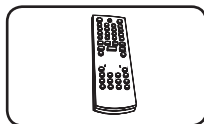
Veja a qualidade de imagem do Full HD com uma simples instalação.

Fácil instalação das colunas do Home Theater

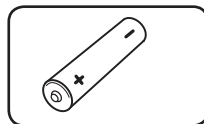
Ouça o som da TV, do DVD e do aparelho digital com o modo Vivid 2.1 ou 2.0.

Acessórios

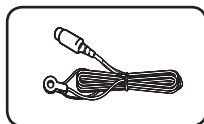
Verifique a identidade dos acessórios fornecidos.



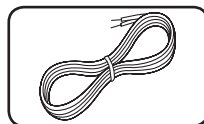
Controlo Remoto (1)



Bateria (1)



FM Antena (1)



Cabos das colunas
(3)

Introdução

Discos Reproduzíveis

Esta unidade reproduz DVD±R/ RW e CD-R/ RW com títulos áudio, e ficheiros DivX, MP3, WMA e/ ou JPEG. Alguns DVD±RW/ DVD±R ou CD-RW/ CD-R não podem ser reproduzidos nesta unidade, devido à qualidade de gravação ou ao estado físico do disco, ou às características do dispositivo de gravação e ao software de autor.



DVD-VIDEO (disco 8 cm/12 cm)
Os discos, por exemplo, com filmes, que podem ser adquiridos ou alugados.



DVD±R (disco 8 cm/12 cm)
Apenas modo vídeo e finalizado.



DVD-RW (disco 8 cm/12 cm)
Modo de vídeo e finalizado apenas.



DVD+R: Modo de vídeo apenas.
Também suporta discos de camada dupla



DVD+RW (disco 8 cm/12 cm)
Apenas no modo vídeo.



CDs Áudio: CDs de música ou CD-R/ CD-RW em formato de CD de música podem ser adquiridos.

Sobre o Símbolo

" " pode aparecer no ecrã do seu televisor durante a operação e indica que a função explicada neste manual do proprietário não está disponível nesse disco DVD específico.

Símbolos Utilizados neste Manual

Todos os discos e ficheiros listados a seguir

Ficheiros MP3

DVD e DVD±R/ RW finalizados

Ficheiros WMA

Ficheiros DivX

CDs Áudio

Ficheiros JPG

ALL

MP3

DVD

WMA

DivX

ACD

JPG

2

Preparação



NOTA

Indica notas especiais e características de funcionamento.



CONSELHO

Indica conselhos e sugestões para facilitar a tarefa.



ALERTA

Indica precauções para prevenir possíveis estragos por abuso.

Códigos Regionais

Esta unidade tem um código regional impresso na parte de trás da unidade. Esta unidade apenas pode reproduzir discos DVD com a mesma etiqueta impressa no verso da unidade ou "ALL".

- A maioria dos discos DVD tem um globo com um ou mais números colocados visivelmente na capa. Este número deve corresponder ao código regional da sua unidade; caso contrário, o disco não pode ser reproduzido.
- Se tentar reproduzir um DVD com um código regional diferente do seu leitor, a mensagem "Verificar Código Regional" aparece no ecrã do televisor.

Requisitos para ficheiros de reprodução

Requisitos dos ficheiros de música MP3/ WMA

A compatibilidade do disco MP3/ WMA com este leitor está limitada da seguinte forma:

- Frequência de amostragem : entre 32 kHz e 48 kHz (MP3), entre 32 kHz e 48kHz (WMA)
- Taxa de bits : entre 32 kbps e 320 kbps (MP3), 40 kbps e 192 kbps (WMA)
- Versão Suportada : v2, v7, v8, v9
- Número máximo de ficheiros: Menos de 999
- Extensões dos ficheiros : ".mp3"/ ".wma"
- Formato de ficheiro CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Recomendamos que utilize o Easy-CD Creator, que cria um sistema de ficheiros ISO 9660.

Requisitos dos ficheiros de fotografia

A compatibilidade do ficheiro de fotografia com este aparelho tem limitações, conforme se segue:

- Máximo de pixels em extensão: 2760 x 2048 pixels.
- Número máximo de ficheiros: Menos de 999
- Alguns discos podem não funcionar, devido a diferentes formatos de gravação ou ao estado do disco.
- Extensões dos ficheiros : ".jpg"
- Formato de ficheiro CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

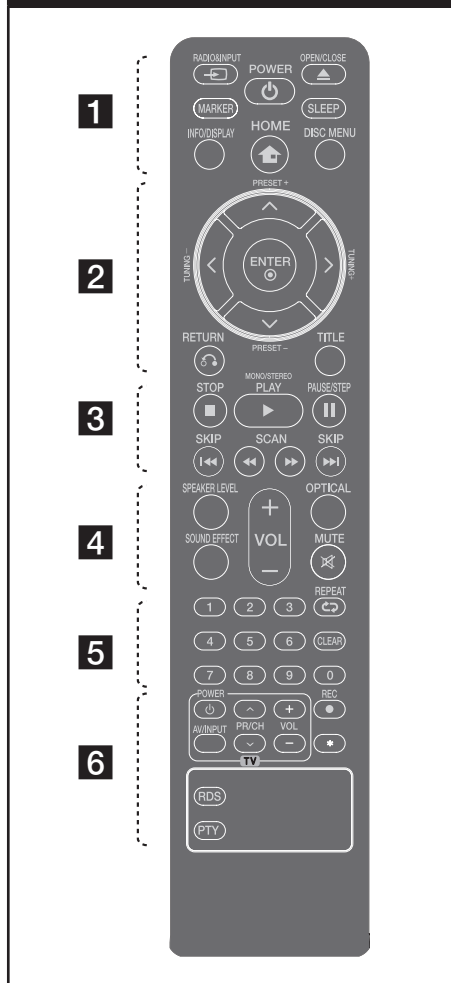
Requisitos dos ficheiros DivX

A compatibilidade dos discos DivX com este leitor está limitada ao seguinte:

- Tamanho da resolução disponível: entre 720x576 (L x A) pixel
- O nome do ficheiro de legendas DivX deve ser inserido até 45 caracteres.
- Se não existir um código para corresponder ao ficheiro DivX, este pode ser visualizado com a marca " _ " no visor.
- Velocidade de fotogramas: menos de 30 fps
- Se a estrutura de vídeo e áudio do ficheiro gravado não for interfoliada, pode ser emitido tanto vídeo como áudio.
- Ficheiro DivX reproduzível: ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"
- Formato de Legenda reproduzível: SubRip(*.srt/ *.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/ *.txt), MicroDVD(*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0(*.sub/ *.txt)
- Formato Codec reproduzível : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Formato áudio reproduzível : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Frequência de amostragem : entre 32 kHz e 48 kHz (MP3), entre 32 kHz e 48kHz (WMA)
- Taxa de bits : entre 32 kbps e 320 kbps (MP3), 40 kbps e 192 kbps (WMA)
- Para Discos formatados no sistema de ficheiros Live, não pode utilizar este leitor.
- Se o nome do ficheiro de filme for diferente do ficheiro de legendas, durante a reprodução de um ficheiro DivX, as legendas podem não ser visualizadas.
- Se reproduzir um ficheiro DivX diferente de DivXspec, este pode não funcionar normalmente.

Controlo remoto

Controlo remoto



..... **1**

RADIO&INPUT: Altera as fontes de entrada.

MARKER: Marca a lista de reprodução.

(POWER): Liga e desliga a unidade.

▲ OPEN/CLOSE: Abre e fecha a bandeja de discos.

SLEEP: Define o Sistema para se desligar automaticamente numa hora específica. (Regulador de luz: Metade do visor irá escurecer.)

INFO/DISPLAY: Acesso às Instruções no Ecrã.

HOME: Exibe ou sai do menu [Início].

DISC MENU: Acede ao menu de um disco DVD.

..... **2**

▲/▼/◀/▶ (para cima/ para baixo/ esquerda/ direita): Para navegar entre as instruções no ecrã.

PRESET (+/-): Selecciona o programa de Rádio.

TUNING +/-: Sintoniza na estação de rádio pretendida.

ENTER: Reconhece a selecção do menu. Definir Estações de Rádio

RETURN: Passar para trás no menu ou sair do menu de definições.

TITLE: Se o título do DVD actual tiver um menu, o menu de títulos aparecerá no ecrã. Caso contrário, aparece o menu do disco.

..... **3**

◀◀/▶▶ SKIP: Passar para o capítulo/ pista/ ficheiro seguinte ou anterior.

◀◀/▶▶ SCAN: Procurar para a frente ou para trás.

■ (STOP): Interrompe a reprodução ou gravação.

▶ (PLAY), MONO/STEREO: Inicia a reprodução. Selecciona Mono/ Stereo.

|| (PAUSE/STEP): Fazer uma pausa na reprodução.

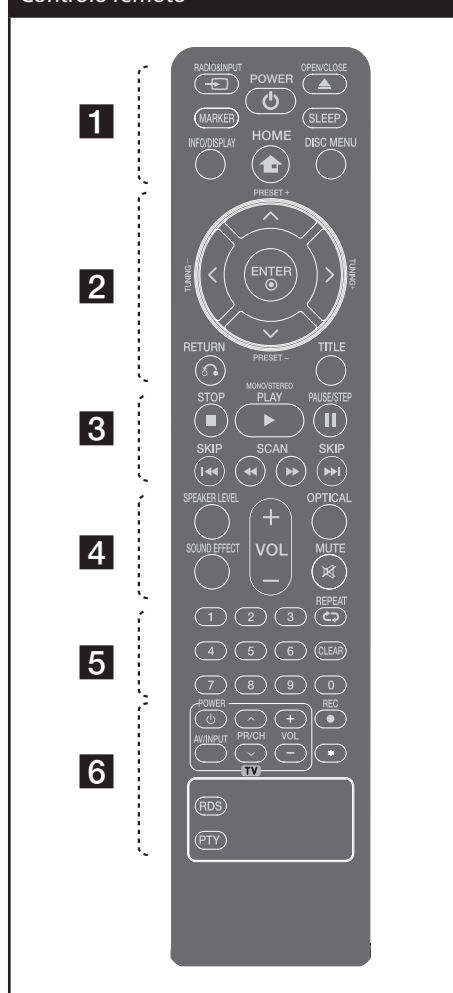
Coloque a bateria no controlo remoto.

Certifique-se que o sinal + (mais) e – (menos) na bateria está de acordo com o sinal na bateria.

2

Preparação

Controlo remoto



OPTICAL: Altera a fonte de entrada directamente para óptica.

MUTE: Parar o som.

5

Botões numéricos 0-9: Selecciona as opções numéricas num menu.

CLEAR: Remove uma indicação na lista marcada ou um número quando configura a senha.

REPEAT: Para seleccionar um modo de reprodução (REPETIR/ ALEATÓRIO)

6

Botões de Comando de TV: Comanda o televisor. (apenas em televisores LG)

REC: Gravação Directa em USB.

★ : Este botão não está disponível.

RDS: Sistema Rádio Data.

PTY: Ver as várias apresentações de RDS.

Comandar o televisor

Pode controlar também o nível de som, a fonte de entrada e a ligação do seu televisor LG. Mantenha premido POWER (TV) e prima o botão PR/CH (Λ/V) repetidamente, até o televisor ligar ou desligar.

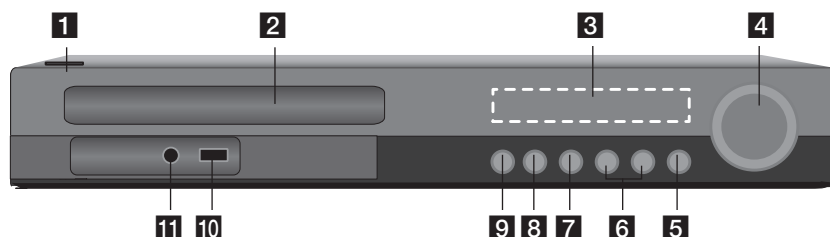
4

SPEAKER LEVEL: Define o nível de som da coluna seleccionada.

SOUND EFFECT: Selecciona o modo de efeito de som.

VOL +/- (Volume): Ajustar o volume das colunas.

Painel Frontal

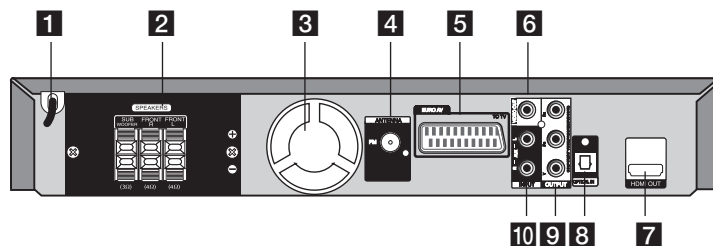


- 1** (POWER)
Altera o aparelho para ligado (ON) ou desligado (OFF).
- 2** Gaveta de disco
- 3** Visor
Mostra o estado actual do aparelho.
- 4** **VOLUME**
Ajusta o volume da coluna.
- 5** **F** (FUNCTION)
Altera a fonte de entrada ou a função.
- 6** (SKIP)
Vai para o ficheiro/faixa/capítulo anterior ou posterior.
Procurar para a frente ou para trás.
(Pressione e fixe)
Sintoniza a estação desejada.
- 7** (STOP)
Pára a reprodução.
- 8** (PLAY / PAUSE)
Inicia a reprodução.
Pára temporariamente a reprodução;
carregue novamente para sair do modo de pausa.
- 9** (OPEN/CLOSE)
Abre ou fecha a gaveta do disco.
- 10** Porta USB
Liga a um dispositivo USB.
- 11** PORT. IN
Liga a um leitor portátil com saídas de áudio.

2

Preparação

Painel Traseiro



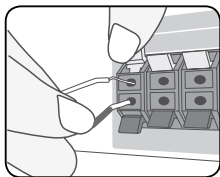
- 1** Cabo de alimentação
- 2** Conectores de colunas
Connect the speaker cables.
- 3** Ventoinha de arrefecimento
- 4** Conector de antena
FM - Ligar o fio de antena FM
- 5** Ligação SCART
- 6** SAÍDA VÍDEO
Liga a uma TV com saídas de vídeo.
- 7** SAÍDA HDMI (Versão 1.2A)
Liga a uma TV com saídas HDMI.
(Interface de áudio e vídeo digital)
- 8** ENTRADA ÓPTICA:
Ligar a um equipamento áudio óptico.
- 9** SAÍDA COMPONENTE VÍDEO (Y PB PR)
(LINHA PROGRESSIVA)
Ligar a uma TV com saídas Y PB PR.
- 10** ENTRADA AUX (E/D)
Ligar a uma fonte externa com duas saídas de canais áudio.

3

Instalação

Anexar os altifalantes À unidade

1. Ligar os fios à unidade. Ligue cada um dos fios com banda colorida ao respectivo terminal, com a mesma cor, na parte de trás do aparelho. Para ligar o cabo à unidade, pressione cada uma das patilhas para abrir o terminal de ligação. Insira o fio e largue a patilha.



Ligue a extremidade preta de cada cabo aos terminais marcados com - (menos), e a outra extremidade aos terminais marcados com + (mais).

2. Ligue os cabos às colunas.
Ligue a outra extremidade de cada fio à respectiva coluna de acordo com o código de cor:

Cor	Altifalante	Posição
Cor de laranja	Baixo	Qualquer posição frontal
Vermelho	Frontal	Frontal direito
Branco	Frontal	Frontal esquerdo

Para ligar o cabo aos altifalantes, pressione cada patilha plástica para abrir os terminais de ligação na base de cada altifalante. Insira, ligue e solte a patilha de segurança.



ALERTA

Certifique-se de que as crianças não inserem as mãos ou quaisquer objectos nas entradas das colunas*.

*Entrada da coluna : Um furo para som baixo abundante na caixa da coluna (invólucro).

Ligações à sua TV

Efectue uma das seguintes ligações, dependendo das capacidades do equipamento existente.



NOTA

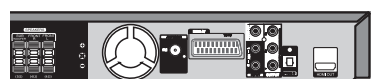
- Dependendo da sua TV e outros equipamentos que desejar ligar, existem várias formas de ligar o leitor. Utilize apenas uma das ligações descritas neste manual.
- Consulte os manuais da sua TV, Sistema Stereo, Sistema ou outros dispositivos se necessário para efectuar a melhor ligação.
- Certifique-se que o leitor está directamente ligado à TV. Sintonize a TV para o canal de entrada vídeo correcto.
- Não ligue o leitor via VCR. A imagem pode ficar distorcida com a cópia.

Ligação de Componente Vídeo

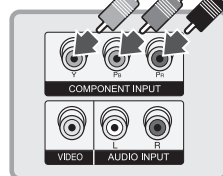
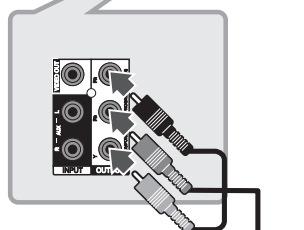
Ligue as tomadas DE SAÍDA DO COMPONENTE VIDEO (LINHA PROGRESSIVA) do aparelho às correspondentes tomadas de entrada na TV usando os cabos componentes.

Poderá ouvir um som através dos altifalantes de sistema.

Ligação dos Componentes



Unidade



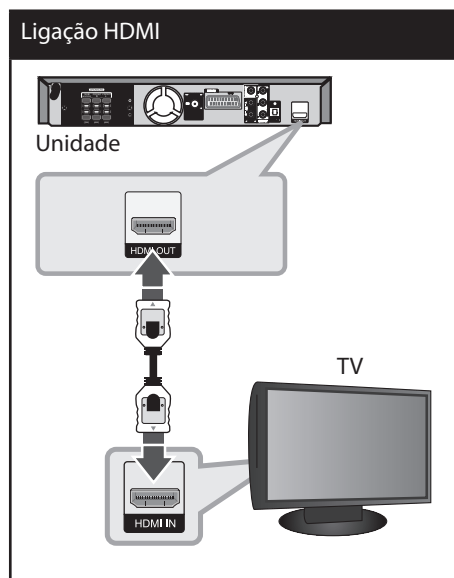
TV



Ligação de saída HDMI

Se tiver uma TV ou um monitor HDMI, pode ligá-lo a este aparelho usando um cabo HDMI. Ligue a tomada de SAÍDA HDMI no aparelho à tomada de ENTRADA HDMI na TV ou monitor HDMI compatível.

Defina a fonte da TV para HDMI (consulte o guia de utilizador da TV).



CONSELHO

- Pode usufruir na totalidade de sinais áudio e vídeo digital juntamente com esta ligação HDMI.
- Quando usa a ligação HDMI, pode alterar a resolução para a saída HDMI. (Consulte "Ajuste de Resolução" na página 17.)



NOTA

- Se um dispositivo HDMI ligado não aceitar a saída áudio deste aparelho, o som do dispositivo áudio HDMI pode sair distorcido ou nem soar.
- Quando liga um aparelho HDMI ou DVI compatível certifique-se do seguinte:
 - Experimente desligar o dispositivo HDMI/DVI e este aparelho. De seguida, ligue o dispositivo HDMI/DVI, espere cerca de 30 segundos e depois ligue este aparelho.
 - A entrada de vídeo do dispositivo ligado está correctamente ligada a este aparelho.
 - O dispositivo ligado é compatível com entradas vídeo 720x480i (ou 576i), 720x480p (ou 576p), 1280x720p, 1920x1080i ou 1920x1080p.
- Nem todos os dispositivos HDMI ou DVI HDCP-compatíveis irão funcionar com este aparelho.
 - A imagem não será devidamente reproduzida com um dispositivo não-HDCP.
 - Este aparelho não reproduz e o ecrã da TV mudou para preto ou verde ou uma imagem ruidosa pode surgir no ecrã.
- Se existirem ruídos na imagem, verifique o cabo HDMI e utilize uma versão mais recente do cabo superior a 1.2A HDMI.



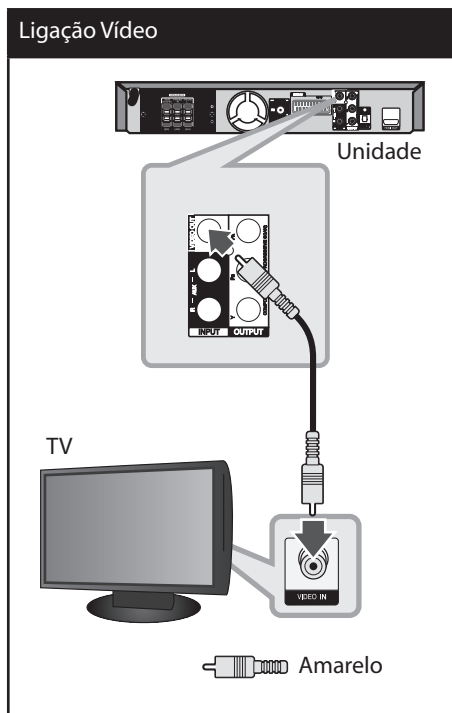
ALERTA

- Alterar a resolução quando a ligação já foi estabelecida pode causar avarias. Para resolver o problema, desligue o aparelho e volte a ligá-lo.
- Quando a ligação HDMI com HDCP não foi verificada, o ecrã da TV mudou para preto ou verde ou uma imagem ruidosa pode surgir no ecrã. Neste caso, verifique a ligação HDMI ou desligue o cabo HDMI.

Ligação Vídeo

Ligue o Jack VIDEO OUT da unidade ao Jack de entrada vídeo da TV utilizando um cabo vídeo.

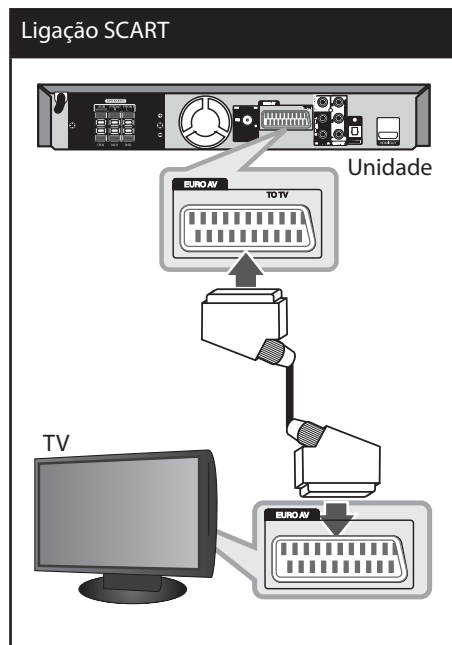
Poderá ouvir um som através dos altifalantes de sistema.



Ligação SCART

Ligue o Jack SCART da unidade ao Jack de entrada SCART da TV utilizando um cabo vídeo.

Poderá ouvir um som através dos altifalantes de sistema.



Ajuste de resolução

O aparelho fornece várias resoluções de saída para tomadas de saída HDMI e COMPONENTE VIDEO. Pode alterar a resolução usando o menu [Definições].

1. Carregue em **HOME**.
2. Use **</>** para seleccionar [Definições] e carregue em **ENTER**. O menu [Definições] aparece.



3. Use **^/v** para seleccionar a opção [Ecrã] e depois pressione **>** para passar ao segundo nível.
4. Use **^/v** para seleccionar a opção [Resolução] e depois pressione **>** para passar ao terceiro nível.
5. Use **^/v** para seleccionar a resolução desejada e depois pressione em **ENTER** para confirmar a sua selecção.



NOTA

Se a sua TV não aceitar a resolução definida pelo leitor, pode configurar a resolução para 480p (ou 576p) da seguinte forma:

Pressione **■ (STOP)** durante mais de 5 segundos.

Resolução de Saída Vídeo

A resolução exibida no monitor e a resolução de saída podem variar de acordo com o tipo de ligação.

[HDMI OUT]: 1080p, 1080i, 720p e 480p (ou 576p) e 480i (ou 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p (ou 576p) e 480i (ou 576i)

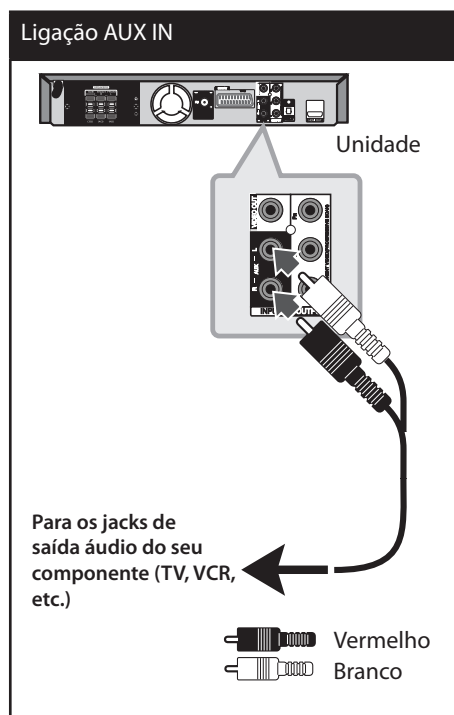
[VIDEO OUT]: 480i (ou 576i)

[SCART] : 480i (ou 576i)

Ligação de equipamento óptico

Ligação AUX IN

Ligue a Saída do dispositivo auxiliar à ligação de entrada AUX AUDIO (L/R)

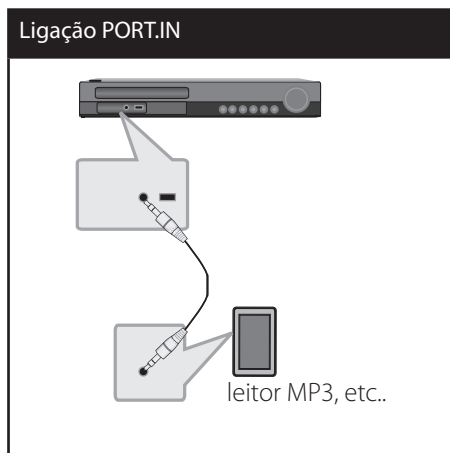


NOTA

Se a sua TV tiver apenas uma saída áudio (mono), ligue-a ao Jack esquerdo (branco) na unidade.

Ligação AUDIO IN (PORT. IN)

Ligue a saída do dispositivo portátil (mp3 PMP etc) à ligação de entrada AUDIO (PORT.IN).



Ouvir música de seu leitor portátil ou dispositivo externo

A unidade pode ser usada para reproduzir música de muitos tipos de leitor portáteis ou dispositivos externos.

1. Ligue o leitor portátil ao conector P.IN (PORTABLE IN) da unidade.

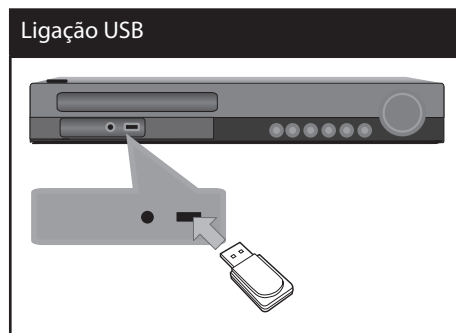
Ou

ligue o dispositivo externo ao conector AUX da unidade.

2. Ligue a alimentação pressionando (POWER).
3. Seleccione a função PORTABLE ou AUX pressionando **RADIO&INPUT**.
4. Ligue o leitor portátil ou dispositivo externo e comece a reprodução.

Ligação USB

Ligue a porta USB da memória USB (ou leitor MP3, etc.) à porta na parte frontal da unidade.



Remover o Dispositivo USB da unidade.

1. Escolha um modo de função diferente ou pressione **STOP** (■) duas vezes seguidas.
2. Remova o dispositivo USB da unidade.

Dispositivos USB compatíveis

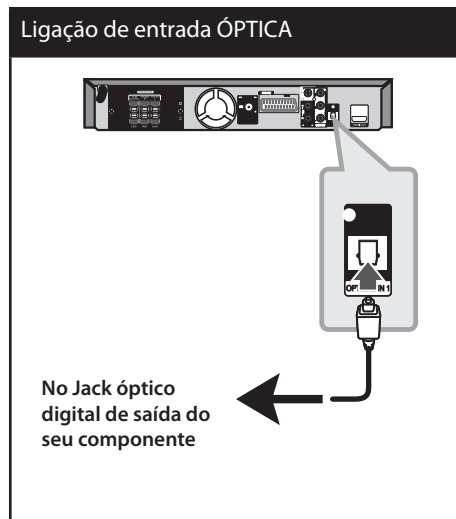
- MP3 Player: Leitor MP3 tipo Flash
- USB Flash Drive: Dispositivos que suportam USB 2.0 ou USB 1.1
- A função USB deste aparelho não é compatível com alguns dispositivos USB.

Requisitos dispositivo USB

- Dispositivos que requerem instalação de programa adicional quando ligados a um computador, não são suportados.
- Não retire o dispositivo USB durante a operação
- Para um USB de grande capacidade, pode demorar mais de alguns minutos a procurar.
- Para evitar perda de dados, faça uma cópia de todos dados
- Se usar uma extensão de cabo USB ou hub USB, o dispositivo USB não é reconhecido.
- Sistemas de ficheiros NTFS não são suportados. (Apenas sistemas FAT (16/ 32) são suportados.)
- Esta unidade não é suportada quando o número total de ficheiros é superior a 1 000.
- HDD externos, dispositivos Locked ou dispositivos USB tipo Hard não são suportados.
- A porta USB da unidade não pode ser ligada ao PC. A unidade não pode ser usada como dispositivo de armazenagem.

Ligação de entrada ÓPTICA

Ligue uma saída óptica do aparelho (ou dispositivo digital, etc.) ao conector de ENTRADA ÓPTICA.



Fácil instalação das colunas do Home Theater

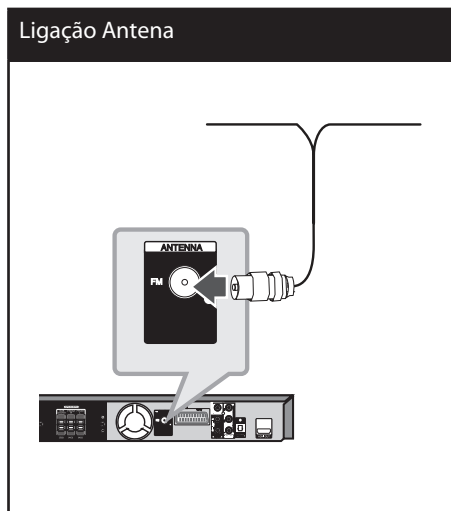
Ouça o som da TV, do DVD e do dispositivo digital com o modo 2.1 ou 2. Mesmo estando desligado, se carregar em **OPTICAL**, o aparelho liga-se e automaticamente muda para o modo AUX OPT.

1. Ligue o cabo de ENTRADA ÓPTICA da unidade ao cabo de saída óptica da sua TV (ou dispositivo digital, etc.)
2. Selecciona AUX OPT usando **OPTICAL**.
Para seleccionar directamente AUX OPT
3. Ouça com a coluna do canal 2.1 ou 2.
4. Para sair de AUX OPT usando **OPTICAL**.
Volta à função anterior.

Ligação Antena

Ligue a antena FM fornecida para ouvir rádio.

Ligue o cabo da antena FM à ligação de antena FM.



NOTA

Certifique-se que estica a antena FM. Após ligar o cabo de antena FM, mantenha-a o mais horizontal possível.

Ajuste as definições de Configuração

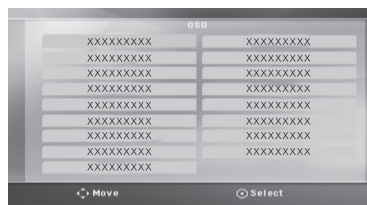
Utilizando o menu de Configuração, pode efectuar vários ajustes aos itens como imagem e som.

Pode de igual forma definir o idioma das legendas e do menu de Configuração, entre outras coisas. Para detalhes acerca de cada item de menu, consulte as páginas 21 a 25.

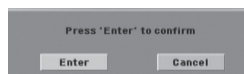
Definições de Idioma iniciais de OSD

Durante a primeira utilização desta unidade, aparece o menu de ajuste inicial de idioma no ecrã da sua TV. É necessário completar a selecção de idioma inicial antes de usar a unidade. É seleccionado o Inglês como idioma inicial.

1. Pressione **⏻ (POWER)** para ligar a unidade. O menu de configuração de idioma irá aparecer no ecrã.



2. Utilize **▲ ▼ < >** para seleccionar o idioma e pressione **⊙ ENTER**. O menu de confirmação irá aparecer



3. Utilize **< >** para seleccionar [Entrar] e pressione **⊙ ENTER** para terminar a configuração de idioma.

Para apresentar e sair do Menu de Configuração

1. Carregue em **⬆ HOME**.
Exibe o menu [Início].



2. Selecciona [Definições] usando **< >**.
3. Carregue em **⊙ ENTER**.
Exibe o menu [Definições].
4. Carregue em **⬆ HOME** ou **⬅ RETURN** para sair do menu [Definições].

Acerca do menu de ajuda para Instalação

Menu	Botões	Funcionamento
▲▼ Move	^ v	Mover para outro menu
◀ Move	<	Mover para o nível anterior.
▶ Move	>	Mover para o menu seguinte ou seleccionar o menu.
⬅ Close	⬅ RETURN	Para sair do menu [Definições] ou [Config. Colunas 2.1]
⊙ Select	⊙ ENTER	Confirmar o menu.

IDIOMA

Idioma do Menu

Selecione um idioma para o menu de configuração e para as instruções no ecrã.

Áudio do Disco/ Legendas/ Menu Do Disco

Selecione a língua que preferir para as faixas áudio (disco áudio), legendas e menu do disco.

[Original]

Refere-se ao idioma original no qual o disco foi gravado.

[Outro]

Para seleccionar outra língua, carregue nas teclas numéricas e depois em **ENTER** para introduzir o número de 4 dígitos correspondente, de acordo com a lista de códigos de língua na página 38. Se introduzir o código de língua errado, carregue em **CLEAR**.

[Desligar (para Legendas do Disco)]

Desligar as Legendas.

ECRÃ

Formato do Ecrã

Selecione o aspecto do ecrã a utilizar, com base no formato do ecrã do televisor.

[4:3]

Selecione quando estiver ligado um televisor padrão 4:3.

[16:9]

Selecione quando estiver ligado um televisor de ecrã panorâmico 16:9.

Modo Imagem

Se tiver seleccionado 4:3, precisa de definir como pretende que os programas e os filmes em ecrã panorâmico sejam visualizados no seu televisor.

[Correio]

Mostra uma imagem larga com faixas nas partes superiores e inferiores do ecrã.

[Panscan]

Automaticamente exhibe a imagem larga em todo o ecrã e corta as partes que não cabem. (Se o disco/ficheiro não for compatível com Pan Scan, a imagem é apresentada em formato Letterbox.)

Selec. Saída TV

Selecione uma opção de acordo com o tipo de ligação do televisor.

[RGB]

Quando o seu televisor estiver ligado ao conector SCART.

[YPbPr]

Quando o seu televisor estiver ligado aos conectores COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN da unidade.

Resolução

Define a resolução de saída do componente e do sinal de vídeo HDMI. Consulte "Ajuste de Resolução" para detalhes sobre a resolução (página 17).

[Auto]

Se a tomada de SAÍDA HDMI estiver ligada à informação fornecida pela TV (EDID), a melhor resolução para a TV conectada é seleccionada automaticamente. Se o COMPONENTE DE SAÍDA VÍDEO está apenas conectado, isto pode alterar a resolução para 480i (ou 576i) como resolução padrão.

[1080p]

Saídas de 1080 linhas de vídeo progressivo.

[1080i]

Saídas de 1080 linhas de vídeo entrelaçado.

[720p]

Saídas de 720 linhas de vídeo progressivo.

[480p (ou 576p)]

Saídas de 480 (ou 576) linhas de vídeo progressivo.

[480i (ou 576i)]

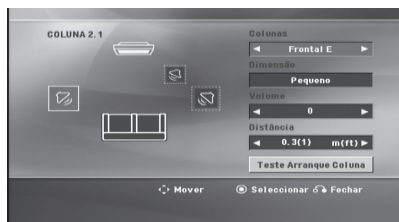
Saídas de 480 (ou 576) linhas de vídeo entrelaçado.

Audio

COLUNA 2.1

Efectue as configurações para o decodificador surround de Canal 2.1 incorporado.

1. Selecione [COLUNA 2.1] no menu [Audio].
2. Carregue em **ENTER**.
Aparece [COLUNA 2.1].



3. Use < > para seleccionar a coluna desejada.
4. Ajuste as opções usando as teclas **^ v < >**.
5. Regresse ao menu anterior pressionando **RETURN**.

[Seleção do Altifalante]

Selecione um altifalante que deseja ajustar.



NOTA

Algumas configurações de altifalantes são proibidas pelo acordo de licença Dolby Digital

[Dimensão]

Desde que as configurações do altifalante estejam fixas, não poderá alterar as configurações.

[Volume]

Pressione < > para ajustar o nível de saída do altifalante desejado.

Frontal L/R : 0 ~ -5

Baixo : 5 ~ -5

[Distância]

Se ligar as colunas à sua unidade, ajuste a Distância das colunas para saber até onde o som se desloca para ajustar o ponto de recepção. Isto faz com que o som de cada coluna alcance o receptor ao mesmo tempo. Pressione < > para ajustar a Distância da coluna seleccionada.

[Test]

Selecione [Teste Arranque Coluna] usando **^ v** e pressionando em **ENTER**. Pressione novamente em **ENTER** para parar. Ajuste o volume para coincidir com o volume de sinais teste memorizados no sistema.

DRC (Controlo de Intervalo Dinâmico)

Torna o som claro quando o volume é desligado (apenas em Dolby Digital). Defina para [On] para este efeito.

Vocal

Selecione [On] para misturar canais de karaoke em som estéreo

normal. Esta função é aplicável apenas a DVD de karaoke multi-canal.

HD AV Sync

Por vezes a TV Digital tem um desfasamento de tempo entre a imagem e o som. Se isto acontecer pode compensar definindo um atraso no som de forma a que este espere que a imagem apareça. é chamado o HD AV Sync. Use **▲ ▼** (no controlo remoto) para rolar para cima e para baixo e definir qual o atraso, que pode ser definido entre 0 e 300 m segundo.

LOCK (Controlo Parental)

Definição Inicial de Código de Área

Quando utiliza esta unidade pela primeira vez, terá de definir o Código de Área.

1. Selecione o menu [Bloquear] e pressione **>**.
2. Pressione **>**.
Para aceder às opções [Bloquear] deve introduzir a palavra-chave que criou.
Introduza a palavra-chave e pressione **⊙ ENTER**. Introduza-a novamente e pressione **⊙ ENTER** para verificar. Se cometeu um erro antes de pressionar **⊙ ENTER**, pressione **CLEAR**
3. Selecione o primeiro carácter utilizando os botões **▲ ▼**.
4. Pressione **⊙ ENTER** e selecione o segundo carácter utilizando os botões **▲ ▼**.

5. Pressione **⊙ ENTER** para confirmar a selecção do Código de Área.

Classificação

Bloqueia a reprodução de DVDs classificados baseado nos seus conteúdos. Nem todos os discos contêm classificação.

1. Selecione [Censura] no menu [Bloquear] e pressione **>**.
2. Introduza a palavra-chave e pressione **⊙ ENTER**.
3. Selecione a taxa de 1 a 8 utilizando os botões **▲ ▼**.

[Censura 1-8]

Classificação um (1) mais restrições e a classificação oito (8) menos restrições.

[Desbloqueado]

Se seleccionar desbloquear, o controlo parental fica inactivo e o disco irá ser reproduzido na totalidade.

4. Pressione **⊙ ENTER** para confirmar a sua selecção de classificação.

Palavra-chave

Pode introduzir ou alterar a palavra-chave.

1. Selecione [Palavra-passe] no menu [Bloquear] e pressione >.

2. Carregue em **ENTER**.

3. Introduza a palavra-chave e pressione **ENTER**.

Para alterar a palavra-chave, pressione **ENTER** quando a opção [Change] for destacada. Introduza a palavra-chave e pressione **ENTER**. Introduza-a novamente e pressione **ENTER** para verificar.

4. Pressione **HOME** para sair do menu.



NOTA

Se esquecer a palavra-chave, pode apagá-la utilizando os seguintes passos:

1. Selecione o menu [Definições] no menu [Início].
2. Introduza um número de 6 dígitos "210499" e pressione **ENTER**. A palavra-chave foi apagada.

OUTROS

DivX VOD

Fornecemos-lhe o código de registo DivX® VOD (Video On Demand) que lhe permite alugar e adquirir vídeos com o serviço DivX® VOD.

Para mais informações, visite www.divx.com/vod.

Prima **ENTER** quando [DivX(R) VOD] estiver seleccionado e pode visualizar o código de registo da unidade.



NOTA

Todos os vídeos descarregados do VOD DivX® podem apenas ser reproduzidos nesta unidade.

Código Do País

Introduza o código de área cujos padrões foram utilizados para classificar o disco de vídeo DVD, de acordo com a lista na página 39.

1. Selecione [Area Code] no menu [Bloquear] e pressione >.
2. Introduza a palavra-chave e pressione **ENTER**.
3. Selecione o primeiro carácter utilizando os botões **Λ** **∇**.
4. Pressione **ENTER** e selecione o segundo carácter utilizando os botões **Λ** **∇**.
5. Pressione **ENTER** para confirmar a selecção do Código de Área.

4

Funcionamento

Usar o Menu Home

1. Carregue em **HOME**.
Exibe o menu [Início].



2. Seccione uma opção usando **< >**.
3. Carregue em **ENTER** quando seleccionar a opção do menu.

[Música] – Exibe o menu [MÚSICA].

[Filme] – Inicia a reprodução de um vídeo ou exibe o menu [FILME].

[Foto] – Exibe o menu [FOTO].

[Definições] – Exibe o menu [Definições].



NOTA

Não pode seleccionar as opções [Música], [Filmes] ou [Foto] quando o dispositivo USB não está ligado ou não tem nenhum disco inserido.

Operações Básicas

1. Insira o disco usando **OPEN/CLOSE** ou ligando o dispositivo USB à respectiva porta.
2. Carregue em **HOME**.
Exibe o menu [Início].
3. Seccione uma opção usando **< >**.
Se seleccionar a opção [Movie], [Foto] ou [Music] quando o dispositivo USB estiver ligado e um disco é inserido em simultâneo, aparece o menu para seleccionar o media. Seccione o media e carregue em **ENTER**.



4. Carregue em **ENTER** quando seleccionar a opção do menu.



NOTA

- Para a maioria dos CDs Áudio e discos DVD-ROM, a reprodução inicia-se automaticamente.
- A unidade reproduz automaticamente apenas ficheiros de música armazenados no dispositivo USB ou no disco.

para	efectuar isto
Parar	Pressione ■ (STOP)
Reprodução	Pressione ► (PLAY) , MONO/STEREO .
Pausa	Pressione (PAUSE/STEP) .
Reprodução frame a frame	Pressione (PAUSE/STEP) repetidamente para reproduzir o ficheiro frame a frame. (apenas DVD, DivX)
Avançar/ Retroceder para o capítulo/ faixa/ficheiro seguinte/ anterior.	Durante a reprodução pressione ◀◀/▶▶ SKIP para ir para o capítulo/faixa ou retroceder para o início do capítulo/faixa. Pressione duas vezes ◀◀ SKIP rapidamente para voltar para o capítulo/faixa anterior.
Localize o ponto rapidamente reproduzindo o ficheiro rapidamente para a frente ou para trás.	Durante a reprodução pressione ◀◀/▶▶ SCAN repetidamente para seleccionar a velocidade de scan requisitada. voltar à velocidade normal, pressione ► (PLAY) , MONO/STEREO .
Reproduzir repetida ou aleatoriamente.	Pressione ↺ REPEAT repetidamente e o ficheiro, capítulo ou faixa actual irá ser reproduzido repetida ou aleatoriamente. - DVD : Capítulo/ Título/ Desligar - DivX : Título/ Tudo/ Desligar - Audio CD/ MP3/ WMA : Track/ Tudo/ Aleatório/ Desligar

para	efectuar isto
Diminua a velocidade de reprodução	INo modo pausa, pressione SLOW (◀◀ ou ▶▶) para seleccionar a velocidade desejada. (apenas DVD, DivX) O DivX não pode ser reproduzido lenta ou invertidamente.

Outras operações

Apresentar a informação do Disco no ecrã

Pode apresentar varias informações acerca do disco carregado no ecrã.

1. Pressione **INFO/DISPLAY** para apresentar a informação de reprodução. Os itens apresentados diferem dependendo no tipo de disco ou estado de reprodução.
2. Pode seleccionar um item, premindo **^ V**, e alterar ou seleccionar a definição, premindo **< >**.

Título – Número do título actual/número total de títulos.

Capítulo – Número do capítulo actual/ número total de capítulos

Tempo – Tempo de reprodução decorrido

Audio – Idioma ou canal áudio seleccionado

Legenda – Legendas seleccionadas

Ângulo – Ângulo seleccionado/ número total de ângulos



NOTA

Se algum botão não for pressionado durante alguns segundos, o ecrã no monitor irá desaparecer.

Para apresentar o Menu DVD

DVD

Quando reproduz um DVD que contenha vários menus, pode seleccionar o menu que desejar utilizando o Menu.

1. Pressione **DISC MENU**.
O menu de disco irá aparecer.
2. Selecciono o menu utilizando **Λ V < >**.
3. Carregue em **► (PLAY)**, **MONO/STEREO** para confirmar.

Para apresentar o título do DVD

DVD

Quando reproduz um DVD com vários títulos, pode seleccionar o título que desejar utilizando o Menu.

1. Pressione **TITLE**.
O título do disco irá aparecer.
2. Selecciono o menu pressionando **Λ V < >**.
3. Carregue em **► (PLAY)**, **MONO/STEREO** para confirmar.

1,5 vezes a velocidade de reprodução de DVD

DVD

A velocidade 1,5 permite que veja as imagens e ouça o som de forma mais rápida do que a reprodução à velocidade normal.

1. Durante a reprodução pressione **► (PLAY)**, **MONO/STEREO** para reproduzir a uma velocidade de 1.5 vezes "►X1.5" aparecerá no ecrã.
2. Pressione **► (PLAY)**, **MONO/STEREO** novamente para sair.

Protector de Ecrã

O protector de ecrã aparece se deixar a unidade no modo de paragem durante cerca de cinco minutos.

Iniciar Play no tempo

seleccionado DVD DivX

Para iniciar a reprodução na hora determinada no ficheiro ou título.

1. Pressione **INFO/DISPLAY** durante a reprodução.
2. Pressione **Λ V** para seleccionar o ícone da hora do relógio e "--:--" irá aparecer.
3. Introduza o tempo requerido nas horas, minutos e segundos da esquerda para a direita. Se introduzir números errados, pressione **CLEAR** para remover os números introduzidos. Introduza em seguida os números correctos.
Por exemplo, para encontrar uma cena em 1 hora, 10 minutos e 20 segundos, introduza "11020" utilizando os botões numéricos.

4. Pressione **⊙ ENTER** para confirmar.
Reprodução inicia-se no tempo seleccionado.

Voltar à reprodução

DVD DivX ACD MP3 WMA

A unidade grava o ponto onde parou **■** (STOP) dependendo do disco. Se aparecer **"|||■"** (Resume Stop) no ecrã, pressione **► (PLAY)**, **MONO/STEREO** para voltar à reprodução (Do ponto Se pressionar duas vezes **■** (STOP) ou remover o disco **■** (Complete Stop) irá aparecer no ecrã. A unidade irá apagar o ponto de paragem.



NOTA

O ponto de paragem pode ser limpo quando pressionar o botão (por exemplo; **⏻ (POWER)**, **⏮ (OPEN/CLOSE)**, etc).

Reprodução Marcada **ACD**

MP3 WMA

A função marcar permite-lhe armazenar os seus ficheiros favoritos a partir de qualquer disco ou dispositivo USB na memória do aparelho.

1. Selecione [Música] no menu [Início].

Menu de Música

Voltar ao ficheiro anterior.
(Apenas MP3/WMA)

A informação do ficheiro será apresentada de acordo com a informação ID3TAG no ficheiro de música (apenas MP3).



Selec Todas as faixas/ficheiros.
Anular selecção de todas as faixas/ficheiros.

Mudar para a lista de ficheiros anteriores ou posteriores.

2. Selecione a música desejada na [List] usando $\wedge$ $\vee$ e carregue a seguir em **MARKER** para marcar e a música aparecerá na lista.
3. Carregue em $\odot$ **ENTER** ou em $\blacktriangleright$ (**PLAY**), **MONO/STEREO**.
Exibe o modo de reprodução.
4. Selecione o modo de reprodução usando $\wedge$ $\vee$ e pressione em $\odot$ **ENTER**.

[Marcar Reprod]

Reprodução marcada.

[Reprod Corrente]

Reprodução normal.



NOTA

Se quiser seleccionar todos os ficheiros da lista, seleccione [Selec Todos] e carregue em $\odot$ **ENTER**.

Para apagar uma marcação

1. Use $\wedge$ $\vee$ para seleccionar a faixa que pretende apagar do ficheiro marcado.
2. Carregue em **MARKER**.

Para apagar todas as marcações

Use $\wedge$ $\vee$ $<$ $>$ para seleccionar [Deselec Todos] e carregue em $\odot$ **ENTER** no modo de edição de programa.



NOTA

As marcações também são apagadas quando o disco ou o dispositivo USB são removidos, o aparelho é desligado ou a função está ligada a outros.

Alterar a página de código de legenda **DivX**

Se a legenda não for devidamente apresentada, pode alterar o código de página de legenda para visualizar devidamente o ficheiro de legenda.

1. Durante a reprodução, carregue em **INFO/DISPLAY** para exibir On-Screen.
2. Utilize $\wedge$ $\vee$ para seleccionar a opção [Código Pág].
3. Utilize $<$ $>$ para seleccionar a opção de código desejada.
4. Pressione $\hookrightarrow$ **RETURN** para sair do menu no Ecrã.

Ver ficheiro de fotografias JPG

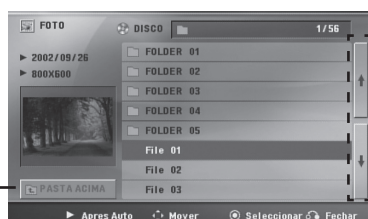
JPG

Este aparelho pode reproduzir discos com ficheiros de fotografias.

1. Selecciona [Foto] no menu [Início] e carregue em **ENTER**.

Menu Photo

Mudar para a lista de ficheiros anteriores ou posteriores.



Voltar ao ficheiro anterior.

2. Use **^ V** para seleccionar uma pasta e depois carregue em **ENTER**.
3. Se quiser ver em slide show, carregue em **^ V** para destacar um ficheiro e carregue em **▶ (PLAY)**, **MONO/STEREO**.

Acerca do Menu de Ajuda no Menu [Foto].

Menu	Teclas	Operação
▶ Slide Show	▶ (PLAY), MONO/STEREO	Ver slide show.
▲▼◀▶ Move	^ V < >	Passar para outro ficheiro ou conteúdo.
⊙ Select	⊙ ENTER	Visualizar um ficheiro em particular.
↶ Close	↶ RETURN	Regressar ao menu [Início].

Acerca do Menu de Ajuda em full screen.

Menu	Teclas	Operação
Menu	INFO/DISPLAY	Exibe o menu Opção.
◀▶ Prev./ Next	< / >	Passar para outro ficheiro
↶ Close	↶ RETURN	Regressar ao menu [Foto].

Opções enquanto visualiza uma fotografia

Pode usar várias opções enquanto visualiza uma fotografia em full screen.

1. Enquanto vê uma fotografia em full screen, carregue em **INFO/DISPLAY** para exibir o menu opção.
2. Selecciona uma opção usando **^ V < >**.



- 1 **Fotografia actual/ Número total de fotografias.** – Use **< >** para visualizar a próxima fotografia ou a anterior.
- 2 **Apres Auto ▶ / II** – Carregue em **ENTER** para iniciar ou parar o slideshow.
- 3 **Rapidez x3/ x2/ x1** – Use **ENTER** para seleccionar e retardar a velocidade entre a passagem das fotografias em slideshow.
- 4 **Rodar** – Pressione em **ENTER** para rodar uma fotografia.
- 5 **Ir para lista** – Carregue em **ENTER** e regresse ao menu [Foto].

Configurar o Temporizador

Pressione **SLEEP** uma vez mais para seleccionar o atraso entre 10 a 180 minutos, e a unidade irá desligar-se.

Para verificar o tempo restante, pressione **SLEEP**.

Para cancelar a função sleep, pressione **SLEEP** repetidamente até aparecer "SLEEP 10" e depois pressione **SLEEP** uma vez mais enquanto "SLEEP 10" aparecer.



NOTA

Pode verificar o tempo que resta antes do aparelho se desligar.
Pressione **SLEEP** e o tempo restante será apresentado na janela de apresentação.

REGULADOR

Pressione **SLEEP** uma vez. A janela de apresentação será escurecida para metade.
Para cancelar, pressione repetidamente **SLEEP** até a cancelar o escurecimento.

Desligar o som temporariamente

Pressione **MUTE** para calar a sua unidade

Pode colocar o seu aparelho em silêncio, por exemplo, para atender o telefone, e o sinal "MUTE" aparece no visor.

Memória da Última Cena **DVD**

Esta unidade memoriza a última cena do último disco que foi visualizado. A última cena continua na memória, mesmo se retirar o disco do leitor ou se desligar a unidade (modo Stand-by). Se inserir um disco que tenha a cena memorizada, a cena é automaticamente chamada.

Seleção do Sistema - Opcional

Tem de seleccionar o modo de sistema adequado para o seu sistema de TV. Prima e mantenha premido **III (PAUSE/STEP)** durante mais de cinco segundos, para seleccionar um sistema. (PAL/ NTSC)



NOTA

Se o dispositivo USB estiver ligado ou o disco estiver inserido, esta função não estará operacional.

Ajuste as configurações do volume do altifalante.

Pode ajustar o volume de cada altifalante.

1. Pressione **SPEAKER LEVEL** repetidamente para seleccionar o altifalante a ajustar.
2. Pressione **VOL +/-** para ajustar o nível sonoro do altifalante seleccionado enquanto o menu de ajuste de volume é apresentado na janela de apresentação.
3. Repita e ajuste o volume dos outros altifalantes.

Operações rádio

Certifique-se de que ambas as antenas FM estão ligadas (Consulte a página 20)

Ouvir rádio

1. Pressione **RADIO&INPUT** até FM aparecer na janela de apresentação. A última estação sintonizada recebida.
2. Pressione e segure **TUNING (-/+)** durante dois segundos até o indicador de frequência iniciar a alteração, e depois solte. O Scan pára quando a Unidade Sintonizar uma estação
Ou
Pressione **TUNING (+/-)** repetidamente.
3. Ajuste o volume rodando **VOLUME** No painel frontal ou pressionando **VOL +** ou **-** no controlo remoto repetidamente.

6. Repita os passos 2 a 5 para armazenar outras estações.

Apagar todas as estações guardadas

1. Prima e mantenha premido **CLEAR** durante dois segundos.
ERASE ALL (Apagar Tudo) fica a piscar no visor do receptor de DVD.
2. Prima **CLEAR** para apagar todas as estações de rádio gravadas.

Apagar a estação guardada

1. Pressionar **PRESET - / +** para Seleccionar um número pré-definido que pretender apagar.
2. Pressionar **CLEAR**, e o número pré-definido pisca na janela do visor.
3. Pressionar **CLEAR** novamente, para apagar o número pré-definido seleccionado.

Definir Estações de Rádio

Pode configurar 50 estações de rádio FM.

Antes de sintonizar, certifique-se que tem o volume desligado.

1. Pressione **RADIO&INPUT** até FM aparecer na janela de disposição.
2. Selecciona a frequência desejada pressionando **TUNING (+/-)**.
3. Pressione **ENTER** Um programa configurado irá piscar na janela de disposição.
4. Pressione **PRESET (+/-)** para seleccionar o número que desejar.
5. Pressione **ENTER**
A estação é armazenada.

Melhorar a recepção FM

Pressione (**PLAY**), **MONO/STEREO** no comando remoto. Isto muda o sintonizador de estéreo para mono e normalmente melhora a recepção.

Procurar informação sobre uma estação de rádio

O sintonizador FM é fornecido com o equipamento de RDS (Radio Data System). Este apresenta informações sobre a estação de rádio que está a ser ouvida. Prima **RDS** repetidamente para percorrer os vários tipos de dados:

- PS** (Nome do Serviço de Programação)
O nome do canal aparece no visor.
- PTY** (Reconhecimento do Tipo de Programa)
O tipo de programa (por ex. Jazz ou Notícias) aparece no visor.
- RT** (Texto de Rádio)
Uma mensagem de texto contém informações especiais da estação em transmissão. Este texto pode passar através do visor.
- CT** (Tempo controlado pelo canal)
Indica a hora e a data, conforme transmitido pela estação.

Pode procurar estações de rádio por tipos de programas, premindo **RDS**. O visor apresenta o último PTY que estiver a ser utilizado. Prima **PTY** uma ou mais vezes para seleccionar o seu tipo de programa preferido. Pressionar **< >**. O sintonizador faz automaticamente à pesquisa. Quando for encontrada uma estação, a pesquisa termina.

Ajuste som

Ajuste do modo Surround

Este sistema tem um número de campos de sound surround predefinidos. Pode seleccionar o modo de som pretendido usando **SOUND EFFECT**.

Pode modificar o **SOUND EFFECT** utilizando a tecla de seta < > enquanto a informação do SOUND EFFECT é visível.

Os itens apresentados para o Equalizador podem ser diferentes dependendo das fontes de som e dos efeitos.

No Visor	Descrição
MP3 OPT	Esta função é optimizada para ficheiro MP3 compressível. Melhora os sons agudos.
BASS	Durante a reprodução, reforça os agudos, os baixos e o efeito som surround.
LOUDNESS	Melhora o Baixo e o Agudo.
VIRTUAL	Pode apreciar mais sound surround virtual.
BYPASS	Pode apreciar o som sem efeito equalizador.

4

Funcionamento

No Visor	Descrição
NAT PLUS	Pode apreciar o efeito de som natural como no 5.1-channel.
NATURAL	Pode desfrutar de som confortável e natural.
Equalizador Especialização Local	Efeito de som optimizado regionalmente. (DANGDUT/ ARABIC/ PERSIAN/ INDIA/ REGUETON/ MERENGUE/ SALSA/ SAMBA/ CUMBIA/ AFRO)
AUTO EQ	Executa o equalizador de som mais similar ao género incluído no Tag dos ficheiros de canções do MP3 ID3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Este programa disponibiliza uma atmosfera entusiástica ao som, fazendo-o sentir como se estivesse num concerto real de música rock, pop, jazz ou clássica.



NOTA

- Em alguns ambientes surround, alguns altifalantes podem não emitir som ou emití-lo baixo, depende do modo surround e da fonte áudio, não sendo defeituosa.
- Pode necessitar de redefinir o modo surround, após alterar a entrada, por vezes mesmo após alterar a pista.

Operações Avançadas

Gravar para USB

Pode gravar música ou outra fonte sonora no dispositivo USB ligando este à respectiva porta do aparelho.

1. Ligue o dispositivo USB ao aparelho.
2. Selecione o modo em que deseja gravar. Reproduza primeiro uma fonte sonora.
3. Inicia a gravação carregando em **REC**.
4. Para parar a gravação carregue em **STOP**.

[A gravar todas as faixas/ficheiros]

Gravar para USB em modo parado ou de reprodução.

[Gravar lista de programas]

Depois de marcar o(s) ficheiro(s) pretendidos pode gravá-lo(s) para o USB (Consulte página 29).

Será guardado da seguinte forma.

CD Áudio	CD_REC TRK_001 TRK_002
MP3/ WMA	FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name)
Outras fontes (Sintonizador, AUX, Portátil)	EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002

!

NOTA

- Pode verificar a taxa de percentagem da gravação para USB no ecrã durante a gravação. (Apenas CD Áudio ou MP3/CD WMA)
- Durante a gravação MP3/ WMA, o som não está disponível.
- Quando parar a gravação durante o playback, o ficheiro que foi gravado nesse momento estará armazenado. (apenas CD AUDIO).
- Não retire o dispositivo USB durante a gravação em USB. Caso contrário, pode ser criado um ficheiro incompleto e não apagado no PC.
- Se a gravação USB não estiver a funcionar, aparece uma mensagem do tipo "NO USB", "ERROR", "USB FULL" ou "NO REC" no visor.
- O dispositivo leitor multi cartões ou HDD externo não podem ser utilizados para gravação via USB.
- Os ficheiros são gravados a 128 Mbyte (cerca de 2 horas) quando grava durante longos períodos. Estão gravados menos de 4 ficheiros.
- Se parar a gravação durante a reprodução, o ficheiro não será armazenado.
- Com estado de disco CD-G, não ocorre gravação USB.
- Os ficheiros nas subpastas não são gravados durante a gravação de faixas.
- Não pode gravar mais do que 999 ficheiros.
- A numeração da gravação dos ficheiros é introduzida a partir do número mais baixo. Se apagar alguns ficheiros gravados, o próximo ficheiro de gravação pode ser o número mais baixo entre eles.

A realização de cópias de material protegido sem autorização, incluindo programas de computador, ficheiros, emissões radiofónicas e gravações de som, pode representar uma violação de direitos de autor e constituir crime. Este equipamento não deve ser utilizado para tais fins.

Seja responsável
Respeite os direitos de autor

5

Manutenção

NOTAs com Discos

Manuseamento dos discos

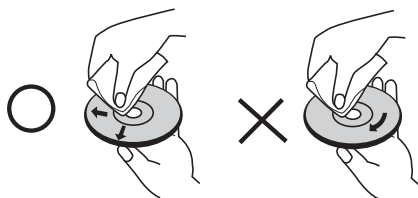


Nunca cole papel ou fita no disco.

Armazenamento dos discos

Depois de reproduzir um disco, guarde-o na respectiva caixa. Não exponha o disco à luz directa do sol ou a outras fontes de calor e nunca o deixe exposto à luz directa do sol num carro estacionado.

Limpeza dos discos



Não use solventes fortes tais como o álcool, benzina, diluente, produtos de limpeza ou spray anti-estático destinados aos discos de vinil.

Cuidados com a Unidade

Quando transportar o aparelho.

Por favor guarde a embalagem original e respectivos materiais de empacotamento. Se necessitar de transportar o aparelho, para máxima protecção, embale-o da mesma forma como vinha embalado da fábrica.

Manter as superfícies exteriores limpas.

- Não use líquidos voláteis, tais como insecticidas, junto do aparelho.
- Limpar com muita pressão pode danificar a superfície.
- Não deixe produtos de borracha ou plástico em contacto com o aparelho por longos períodos de tempo.

Limpar o aparelho

Para limpar o aparelho, use um pano seco e macio. Se as superfícies estiverem muito sujas, use um pano macio ligeiramente humedecido com um detergente suave. Não use solventes fortes tais como o álcool, benzina ou diluente pois podem danificar a superfície do aparelho.

Manutenção do aparelho

O aparelho é um dispositivo de alta-tecnologia e precisão. Se as lentes de leitura óptica e partes do drive estiverem sujas ou desgastadas, a qualidade da imagem pode diminuir. Para mais detalhes, por favor contacte o centro de serviço autorizado mais perto de si.

6

Resolução de problemas

PROBLEMA	CAUSA	CORRECÇÃO
Falta de corrente	O cabo eléctrico está desligado.	Ligue correctamente o cabo eléctrico à tomada de parede.
Sem imagem	O televisor não está preparado para receber o sinal DVD.	Selecione o modo de entrada de vídeo adequado no televisor, para que a imagem do Receptor de DVD apareça no ecrã do televisor.
	O cabo de vídeo não está ligado correctamente.	Ligue os cabos de vídeo tanto ao televisor como ao Receptor de DVD.
Pouco ou nenhum som	O equipamento ligado via cabo áudio não está preparado para receber saída de sinal DVD.	Selecione o modo de entrada correcto do receptor de áudio, para poder escutar o som do receptor de DVD.
	Os cabos áudio não estão ligados devidamente às colunas ou ao receptor.	Ligue os cabos áudio correctamente aos terminais de ligação.
	Os cabos áudio estão danificados.	Substitua por um novo cabo áudio.
A qualidade da imagem de DVD é pobre.	O disco está sujo.	Limpe o disco de dentro para fora, utilizando um pano macio.
Um DVD/ CD não é reproduzido	Nenhum disco inserido.	Insira um disco.
	Nenhum disco reproduzível inserido.	Insira um disco reproduzível (verifique o tipo de disco, o sistema de cores e o código regional).
	O disco está inserido ao contrário.	Coloque o disco com a etiqueta ou o lado impresso virado para cima.
	O menu está aberto no ecrã.	Prima SETUP para fechar o ecrã do menu.
É escutado um zumbido quando está em reprodução um DVD ou CD	Existe um bloqueio parental que impede a reprodução de DVD com uma certa classificação.	Insira a sua palavra-passe ou altere o nível de classificação.
	O disco está sujo.	Limpe o disco de dentro para fora, utilizando um pano macio.
Não é possível sintonizar devidamente estações de rádio	O receptor de DVD está localizado demasiado perto do televisor, causando feedback.	Afaste mais o receptor de DVD e os componentes áudio do seu televisor.
	A intensidade do sinal da estação de rádio é demasiado fraca.	Verifique a ligação da antena e ajuste a sua posição. Fixe uma antena externa, se necessário.
	A intensidade do sinal da estação de rádio é demasiado fraca.	Sintonize a estação manualmente.
O controlo remoto não funciona bem/ não funciona	Não existem estações predefinidas ou as estações predefinidas foram apagadas (ao sintonizar por procura os canais predefinidos).	Para predefinir algumas estações de rádio, consulte a página 32 para pormenores.
	O controlo remoto não está devidamente apontado ao aparelho.	Aponte o controlo remoto directamente para a unidade.
	O controlo remoto está muito longe da unidade.	Use o controlo remoto no espaço de 23 pés (7m) em relação ao receptor de DVD.
	Existe um obstáculo no caminho entre o controlo remoto e a unidade.	Substitua as pilhas por novas.

7

Apêndice

Códigos de Idioma

Use esta lista para inserir o seu idioma desejado para as seguintes definições iniciais : Áudio do Disco, Legendas do Disco, Menu do Disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Afar	6565	Francês	7082	Lituano	7684	Singalês	8373
Afrikaans	6570	Frísio	7089	Macedônio	7775	Eslovaco	8375
Albanês	8381	Galego	7176	Malgaxe	7771	Esloveno	8376
Ameharic	6577	Georgiano	7565	Malay	7783	Espanhol	6983
Árabe	6582	Alemão	6869	Malayalam	7776	Sudanês	8385
Arménio	7289	Grego	6976	Maori	7773	Swahili	8387
Assamese	6583	Gronelandês	7576	Marathi	7782	Sueco	8386
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavo	7779	Tagalo	8476
Azerbeijão	6590	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tajik	8471
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tamil	8465
Basco	6985	Hebraico	7387	Nepalês	7869	Telugu	8469
Bengali, Bangla	6678	Hindi	7273	Norueguês	7879	Thai	8472
Bhutani	6890	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tonga	8479
Bihari	6672	Islandês	7383	Panjabi	8065	Turco	8482
Bretão	6682	Indonésio	7378	Pashto, Pushto	8083	Turquemenos	8475
Búlgaro	6671	Interlingua	7365	Persa	7065	Twí	8487
Birmanês	7789	Irlandês	7165	Polaco	8076	Ucraniano	8575
Bielorusso	6669	Italiano	7384	Português	8084	Urdu	8582
Chinês	9072	Japonês	7465	Quechua	8185	Usbeque	8590
Croata	7282	Kannada	7578	Reto-Romanês	8277	Vietnamita	8673
Checo	6783	Kashmiri	7583	Romeno	8279	Volapük	8679
Dinamarquês	6865	Kazakh	7575	Russo	8285	Galês	6789
Holandês	7876	Kirghiz	7589	Samoano	8377	Wolof	8779
Inglês	6978	Coreano	7579	Sânscrito	8365	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Curdo	7585	Escocês Gaélico	7168	Iídiche	7473
Estónio	6984	Lauciano	7679	Sérvio	8382	Yoruba	8979
Faroês	7079	Latim	7665	Servo-croata	8372	Zulu	9085
Fiji	7074	Letão, Lético	7686	Shona	8378		
Finlandês	7073	Lingala	7678	Sindhi	8368		

Códigos de Área

Escolha um código de área a partir desta lista.

Área	Código	Área	Código	Área	Código
Afganistão	AF	Gronelândia	GL	Paraguai	PY
Argentina	AR	Hong Kong	HK	Filipinas	PH
Austrália	AU	Hungria	HU	Polónia	PL
Áustria	AT	Índia	IN	Portugal	PT
Bélgica	BE	Indonésia	ID	Roménia	RO
Butão	BT	Israel	IL	Federação Russa	RU
Bolívia	BO	Itália	IT	Arábia Saudita	SA
Brasil	BR	Jamaica	JM	Senegal	SN
Cambodja	KH	Japão	JP	Singapura	SG
Canadá	CA	Quênia	KE	República Eslovaca	SK
Chile	CL	Kuwait	KW	Eslovénia	SI
China	CN	Líbia	LY	África do Sul	ZA
Colômbia	CO	Luxemburgo	LU	Coreia do Sul	KR
Congo	CG	Malásia	MY	Espanha	ES
Costa Rica	CR	Maldivas	MV	Sri Lanka	LK
Croácia	HR	México	MX	Suécia	SE
República Checa	CZ	Mónaco	MC	Suíça	CH
Dinamarca	DK	Mongólia	MN	Taiwan	TW
Equador	EC	Marrocos	MA	Tailândia	TH
Egipto	EG	Nepal	NP	Turquia	TR
El Salvador	SV	Holanda	NL	Uganda	UG
Etiópia	ET	Antilhas Holandesas	AN	Ucrânia	UA
Fiji	FJ	Nova Zelândia	NZ	Estados Unidos	US
Finlândia	FI	Nigéria	NG	Uruguai	UY
França	FR	Noruega	NO	Uzbequistão	UZ
Alemanha	DE	Oman	OM	Vietname	VN
Grã-bretanha	GB	Paquistão	PK	Zimbabué	ZW
Grécia	GR	Panamá	PA		

Marcas e Licenças



Fabricado sob licença dos Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de duplo D são marcas da Dolby Laboratories.



HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.



"DVD Logo" é uma marca do Formato DVD/Logo Licensing Corporation.



A DivX é uma marca registada da DivX, Inc., e é usada sob licença.



O que é o SIMPLINK?

Algumas funções desta unidade são comandadas pelo controlo remoto do televisor, se esta unidade e o televisor LG com SIMPLINK estiverem ligados através de uma ligação HDMI. Funções comandáveis pelo controlo remoto do televisor LG: Reprodução, Pausa, Procurar, Avançar, Parar, Desligar, etc.

- Consulte o manual do proprietário do televisor para mais pormenores sobre a função SIMPLINK.
- Os televisores LG com a função SIMPLINK apresentam o logótipo indicado acima.
- Use um cabo de versão superior a um cabo 1.2A HDMI.

Especificações

GERAL

- Alimentação eléctrica:
200 - 240 V, 50/60 Hz
- Consumo de energia:
55 W
- Dimensões externas (L x A x P):
360 x 62,5 x 312,3 mm sem pés
- Peso Líquido (aproxim.)
2,8 kg
- Temperatura condições operativas:
41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C)
- Humidade operativa:
5 % a 90 %
- Barramento alimentação potência (USB):
DC 5 V $\equiv$ 500 mA

Entradas/Saídas

- SAÍDA VÍDEO:
1.0 V (p-p), 75 Ω , sync negativa, tomada RCA x 1
- COMPONENTE SAÍDA VÍDEO:
(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω , sync negativa, tomada RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω , tomada RCA x 2
- SAÍDA HDMI (vídeo/áudio)
19 pin (HDMI standard, Tipo A)
HDMI Versão : 1,2A
- ENTRADA ÁUDIO ANALÓGICA:
2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω , tomada RCA (E, D) x 1
- ENTRADA DIGITAL (ÓPTICA 1):
3 V (p-p), tomada Óptica x 1
- PORT. ENTRADA:
0.5 Vrms (3.5 mm tomada estéreo)

Sintonizador

Intervalo de Sintonização FM:
87,5 MHz a 108,0 MHz ou 87,50 MHz a 108,00 MHz

Amplificador

- Modo estéreo: 135 W + 135 W (4 Ω a 1 kHz)
- Subwoofer 170 W (3 Ω a 60 Hz)

Colunas

- Coluna Frontal
Tipo: 2 vias 3 altifalantes.
Impedância: 4 Ω
Corrente de Entrada
Nominal: 135 W
Corrente Máxima de
Entrada: 270 W
Dimensões (L x A x P): 200 X 579 X 200mm
Peso Líquido: 1,3 kg
- Passive Subwoofer
Tipo: 1 via 1 altifalante
Impedância: 3 Ω
Corrente de Entrada
Nominal: 170 W
Corrente Máxima de
Entrada: 340 W
Dimensões (L x A x P): 190 x 385 x 278 mm
Peso Líquido: 4,7 kg

Os modelos e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

